



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11)

EP 0 992 206 B1

(12)

EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des
Hinweises auf die Patenterteilung:
16.04.2003 Patentblatt 2003/16

(51) Int Cl.7: **A47C 27/10**

(21) Anmeldenummer: **98811001.1**

(22) Anmeldetag: **05.10.1998**

(54) **Luftbett-Pumpe und Aufteilung für mehrere unabhängige Kammern eines Luftbettes**

Air pump and air bed system with a plurality of independent air chambers

Pompe à air et système de matelas à plusieurs chambres à air indépendantes

(84) Benannte Vertragsstaaten:
AT BE CH DE DK ES FI FR GB IT LI LU NL SE

(72) Erfinder: **Bosshard, Thomas**
8645 Jona (CH)

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:
12.04.2000 Patentblatt 2000/15

(56) Entgegenhaltungen:
EP-A- 0 757 899 WO-A-97/36521
FR-A- 2 231 187 US-A- 5 249 318

(73) Patentinhaber: **Aqua Dynamic AG**
8640 Rapperswil (CH)

EP 0 992 206 B1

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach der Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents kann jedermann beim Europäischen Patentamt gegen das erteilte europäische Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch ist schriftlich einzureichen und zu begründen. Er gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).

Beschreibung

[0001] Die Erfindung betrifft eine Luftbett-Pumpe bzw. Gebläse für Luftbetten. Pro Person werden vorzugsweise drei gleichgrosse, in der Länge aneinandergereihte Luftkammern verwendet. Die verschiedenen Kammern lassen sich verschieden stark füllen und dadurch dem persönlichen Liegekomfort und der Schlaflage individuell anpassen. Die unterschiedliche Füllung wird durch eine Pumpe bzw. ein Gebläse erreicht, welches über Ventile verschiedene Schläuche speist. Die Schläuche sind mit einer Kammer oder, über Weichen parallel, mit mehreren Kammern verbunden.

[0002] Eine Pumpe bzw. ein Gebläse speist pro Person mehrere, vorzugsweise 3 verschiedene Luftkammern. Dies wird über verschiedene Ventile in der Pumpe bzw. in dem Gebläse erreicht. Die Ventile speisen eine oder über Weichen mehrere Luftkammern gleichzeitig. Das Ablassen wird erreicht, indem man anstelle des Pumpen- bzw. des Gebläsebetriebes zusätzlich zur Ventilöffnung zur Luftkammer ein Ablassventil in der Pumpe bzw. in dem Gebläse öffnet. Dieselbe Pumpe bzw. Gebläse kann eine Anzahl Ventile aufweisen, die es ermöglichen gleichzeitig die gesamte Anzahl nötiger Luftkammern für 2 Personen zu bedienen.

[0003] Fig. 1 zeigt anhand der linken Matratze den Querschnitt mit 3 separaten Luftkammern (4,5,6). Kammer 1 (4) und 3 (6) sind in diesem Fall mit einer Weiche (3) parallel geschaltet. Die Pumpe (1) bzw. das Gebläse ist in diesem Fall mit 4 Ausgangsventilen (2) ausgestattet und mit einem Netzkabel abgebildet. Fig. 1 zeigt anhand der rechten Matratze die Aufsicht des Matratzenbezuges (7) bzw. das Aeussere des Luftbettes. Alle Luftkammern für 2 Personen mit oder ohne einfassende Schaumrahmen können auch in einem durchgehenden Doppelbett-Matratzenbezug platziert werden.

[0004] Die Erfindung ermöglicht das unterschiedliche Füllen im Luftbett. Insbesondere eine erwünschte Mittelzonenverstärkung (5) kann erreicht werden. Nicht die gesamte Liegefläche muss als Kompromiss den gleichen Druck aufweisen, sondern es können einzelne Luftkammern (4,5,6) im Druck und somit in der Festigkeit verändert werden.

[0005] Die einzelnen Luftkammern sind aneinander angeordnet, vorzugsweise quer und werden mit oder ohne Befestigung untereinander durch einen Matratzenbezug (7) zusammengehalten. Zwischen Matratzenbezug (7) und Luft-Kammern (4,5,6), kann sich ein zusätzlicher einfassender Schaumrahmen befinden.

[0006] Die vorliegende Erfindung ermöglicht es, dass einzelne Abschnitte im Luftbett unterschiedlich gefüllt werden können.

kammern pro Person, für 2 Personen befüllt werden können und über ein in der Pumpe bzw. dem Gebläse eingebautes Ablassventil bei allen Luftkammern auch Druck abgelassen werden kann.

Claims

1. Air bed pump (1) or blower which by means of 4 valves fills several air chambers per person, for 2 persons and by means of a deflating valve built into the pump or blower, deflates air pressure at all air chambers.

Revendications

1. Pompe de lit à air ou gonfleur, **caractérisée par le fait que** pour deux personnes, au moyen de 4 valves, plusieurs chambres à air par personne peuvent être gonflées et qu'au moyen d'une valve de dégonflage installée dans la pompe ou gonfleur, toutes les chambres à air peuvent être dégonflées.

Patentansprüche

1. Luftbett-Pumpe (1) bzw. Gebläse, **dadurch gekennzeichnet, dass** über 4 Ventile mehrere Luft-

Fig. 1

